



IVAN GUNDULIĆ
Osman

Matica hrvatska,
Zagreb, MMXVII

OSMAN Novo izdanje epa Ivana Gundulića

Vrhunsko djelo cjelokupne starije hrvatske književnosti

U povodu svoje 175. obljetnice, Matica hrvatska još je jednom objavila klasični ep Ivana Gundulića "Osman", knjigu koju su davne 1844. izdali prethodnici suvremenih matičara.

Osim XX pjevanja ovoga epa, koja uključuju i dva koja je nadopunio Ivan Mažuranić (XIV. i XV.), ovo izdanje donosi predgovor Vjekoslava Babukića, Rječnik urednice Dražane Radman te Račune od Matice za narodno knjiže(n)stvo (za godine 1842. i 1843), kojima je pridodana Bilješke uz prve izvještaje o Matičinu radu. Drugim riječima, unutar istih korica odana je počast ne samo neumrlom autoru, nego i prvim podupirateljima ove kul-

turne institucije, koja je često bila narodni i duhovni svjetionik.

"Osman" pripada klasicima koje daci izbjegavaju u lektiri, što zbog pravopisa, što zbog leksika. Nažalost, ni Marko Grčić, ni Ivan Slamnig nisu se primili toga djela, kao što su na suvremeni standard prevodili druga starija djela i autore, poput, primjerice, Marulića. No, smiju li se odrasli izvlačiti na svoje đaćko, često lijeno doba, pa zaobići ovo remek-djelo. Pitanje je više retoričko. Matica je ponudila čitateljima mogućnost da se uvjere u snagu Gundulićeve riječi, bez obzira na zapreke grafije, gramatike ili leksika. Uostalom, tko je rekao da čitanje mora biti lahko. ❧